

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesverwaltungsgericht dne 21. dubna 2006 – Matthias Kruck v. Landkreis Potsdam-Mittelmark

(Věc C-192/06)

(2006/C 154/24)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesverwaltungsgericht

Účastníci původního řízení

Žalobce: Matthias Kruck

Žalovaný: Landkreis Potsdam-Mittelmark

Předběžná otázka

Má být čl. 9 odst. 2 až 4 nařízení (EHS) č. 3887/92⁽¹⁾, ve znění nařízení (ES) č. 1648/95⁽²⁾, vykládán v tom smyslu, že se výpočet maximální plochy, která připadá v úvahu pro vyrovnávací platby za vynětí půdy z produkce podle čl. 7 odst. 6 druhé a čtvrté věty nařízení (EHS) č. 1765/92, ve znění nařízení (ES) č. 2989/95⁽³⁾, provede na základě požadované nebo na základě skutečně zjištěné obdělané plochy?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 391, s. 36.

⁽²⁾ Úř. věst. L 156, s. 27.

⁽³⁾ Úř. věst. L 312, s. 5.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État dne 2. května 2006 – Centre d'exportation du livre français (CELF), Ministre de la culture et de la communication v. Société internationale de diffusion et d'édition

(Věc C-199/06)

(2006/C 154/25)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Conseil d'État

Účastníci původního řízení

Navrhovatelé: Centre d'exportation du livre français (CELF),
Ministre de la culture et de la communication

Odpůrkyně: Société internationale de diffusion et d'édition

Předběžné otázky

- 1) Zaprvé – umožňuje článek 88 Smlouvy o založení Evropského společenství států, jehož podpora poskytnutá podniku je protiprávní, přičemž protiprávnost určily soudy tohoto státu z toho důvodu, že tato podpora nebyla předem oznámena Evropské Komisi za podmínek stanovených tímto čl. 88 odst. 3, aby nevymáhal tuto podporu od hospodářského subjektu, který byl jejím příjemcem, proto, že Komise, na niž se obrátila třetí osoba, prohlásila podporu za slučitelnou s pravidly společného trhu, a zajistila tak účinným způsobem výlučnou kontrolu, kterou nad touto slučitelností vykonává?
- 2) Zadruhé – bude-li potvrzeno, že zde povinnost vrácení existuje, je namíste zohlednit při výpočtu výše částek, které je třeba vrátit, dobu, během níž byla dotčená podpora prohlášena Evropskou Komisí za slučitelnou s pravidly společného trhu, před tím, než byla tato rozhodnutí zrušena Soudem prvního stupně Evropských společenství?

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 22. března 2006 – Komise Evropských společenství v. Spolková republika Německo

(Věc C-204/04)⁽¹⁾

(2006/C 154/26)

Jednací jazyk: němčina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 201, 7.8.2004.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 11. ledna 2006 (žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunale Amministrativo Regionale della Liguria) – Acquedotto De Ferrari Galliera SpA v. Provincia di Genova a další (C-241/04) a Acquedotto Nicolay SpA v. Provincia di Genova a další (C-242/04)

(Věc C-241/04 a C-242/04)⁽¹⁾

(2006/C 154/27)

Jednací jazyk: italština

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 217, 28.8.2004